

**SPEZIALISTEN**  
**LEISTE**  
Fachbetriebe empfehlen sich:

**Kundendienst**  
**Friedrich** Heizung + Bad  
66663 Merzig  
In der Pfingstweide 12  
Tel. (0 68 61) 8 84 00 - Fax 7 59 84

**Rausverkauf/ Umbau**  
**LAMPEN KÄTNER**  
Dillingen, Friedrich-Ebert-SträÙe  
Tel. 0 68 31 7 37 02

**KARWAT**  
**injektionstechnik**  
DICHT, ENTFEUCHT, TROCKNET  
WÄNDE & DECKEN & SOHLN  
"VERPRESST RISSE dauerhaft!"  
0 68 97 - 95 28 30  
www.Rissverpressung.de  
Rehgrabenstr. 1 - 66125 Saarbrücken

**Fliesenfachgeschäft**  
**Platten-Fliesen Kurt Koch**  
Moderne Ausstattungsstile  
mit Abholgelegenheit  
Planung - Beratung - Verkauf - Verlegung  
Langens 15 (Industriegebiet) - 66032 Überherrn - Tel. 0 68 30 51 69  
www.platten-fliesen-kurt-koch.de  
COLORKER - KERAMIA - GROHNER

**GLAMALUX**  
GLASDÜSUNG IN PERFEKTION  
Besuchen Sie unsere Ausstellung!  
Glasmarkt Müller GmbH  
Im Dürrfeldsloch 4a III Rehlingen-Siersburg  
Individuelle Planung, Montage & Wartung  
0 68 35 - 93 97 6 www.glamalux.de

**küchen-reeck**  
über 30 Jahre  
Küchenkompetenz  
Nauwies 2, 66802 Überherrn  
Telefon (0 68 30) 15 05  
www.kuechen-reeck.de

**Einbauküchen!**  
Planung + Montage  
Kundendienst  
Wir zeigen Ihnen ca. 40 Ausstellungsflächen  
**KÜCHENSTUDIO**  
**K.H. Schmitt**  
Saarwellingen - Lebacher Straße 9  
Tel. 0 68 38 / 9 82 40

**Möbelfertigung**  
nach Ihren Wünschen  
06831 - 46 00 27, www.Theisen-ShopDesign.de  
**Theisen**  
Schreinerei + Geschäftseinrichtungen

...living by  
**Möbel Zehrdren**  
Tolle Jubiläumangebote!  
Garten-Steinweg-Str. 2, 66894 Eschhof - Tel. 0 68 31 30 15 80

Weitere Adressen finden Sie auch unter:  
• www.blaue-branchen.de  
• in den BLAUEN Telefonbüchern  
**TeleMedia**  
Saarbrücker Zeitung

**TERMINE**

**BERUS**

**Bläserquintett-Konzert muss abgesagt werden**

Das für diesen Freitag, 16. Oktober, im Torhaus Scharfeneck geplante Konzert mit dem neu gegründeten Bläserquintett des Musikvereins Berus muss wegen mangelnder Kartenachfrage abgesagt werden. Das teilte die Gemeinde gestern mit. red

**FRAULAUTERN**

**Münzsammler treffen sich heute**

Die Münzsammler Saarlouis laden für den heutigen Dienstag, 13. Oktober, zu einem Tauschabend mit Münzbestimmung ein. Sie treffen sich um 19.30 Uhr im Hotel „Europa“, Rodener Straße 56, Fraulautern. roso

◆ **Weitere Infos** gibt's unter Telefon (06881) 42 25 oder (06838) 41 90.

**SAARLOUIS**

**Kalenderbilder im Kunst Forum gezeigt**

Das Kunst Forum Saarlouis eröffnet am Samstag, 17. Oktober, 19 Uhr, die Ausstellung „Kalenderbilder“. Gezeigt werden die Originale des Kalenders 2010 des Forums sowie weitere neue Arbeiten. Es stellen aus: Stefanie Ahlbrecht, Ingrid Brühl, Rita Burgwinkel, Gerhard Meyer, Maria Montenacher-Becker, Hanne Müller-Scherzinger, Rolf Pagel, Marlies Rath, Ulrike Rupp-Altmeier, Rolf Johannes Schirra, Ruth Schmitt, Margarete Weiland-Asbach. red

◆ **Geöffnet** vom 18. Oktober bis 1. November.

**BOUS**

**Malgruppe Fellingner stellt im Rathaus aus**

Im Rahmen des Bouser Kulturprogramms stellt die Malgruppe Fellingner ihre Arbeiten in der Galerie Rathaus aus. Die Vernissage ist am Freitag, 16. Oktober, um 19 Uhr im Rathaus, die Arbeiten sind bis einschließlich 13. November zu sehen. Öffnungszeiten von Montag bis Donnerstag zwischen 8.30 und zwölf Uhr und von 14 bis 16 Uhr, freitags von 8.30 bis zwölf Uhr und von 14 bis 15 Uhr. hth

**FRAULAUTERN**

**Sängerbund feiert seinen Familienabend**

Der Sängerbund 1872 Fraulautern feiert am Samstag, 17. Oktober, seinen Familienabend. Los geht's um 20 Uhr im Vereinshaus. Auf dem Programm stehen unter anderem Mitliedererehrungen, Liedvorträge, Sketche und eine Tombola. Zu den kostenlosen Veranstaltungen sind auch Nichtmitglieder eingeladen. roso

**Produktion dieser Seite:**  
Johannes Werres, CMS,  
Dörte Grabbert

**SAARLOUISER RUNDSCHAU DILLINGER ZEITUNG**

**Redaktion Saarlouis:**  
Telefon (0 68 31) 9 49 84 50  
E-Mail red@rsz-sb.de  
Volker Fuchs (v), Mathias Winters (pum) (beide Regionalleitung)  
Astrid Dörr (ab), Michaela Heinze (mcs), Monika Kühn (kü), Esther Maas (esp), Margret Schmitz (ms), Johannes Werres (we) Regionalreporter: Dr. Harald Knitter (kn)  
Pressenzentrum Adlerstraße 3, 66740 Saarlouis.  
**Gewerbliche Anzeigen:**  
Telefon (0 68 31) 9 49 84 33  
Fax (0 68 31) 9 49 84 39  
**Redaktion Dillingen:**  
Telefon (0 68 31) 7 68 88 50  
E-Mail red@rsz-sb.de  
Volker Fuchs (v), Mathias Winters (pum) (beide Regionalleitung)  
Dr. Harald Knitter (kn), Dörte Grabbert (dög)  
Gewerblicher Anzeigenverkauf für Nalbach, Lebach, Schmelz und Eppelborn:  
Telefon (0 68 81) 9 24 94 33  
Fax (0 68 81) 9 24 94 39

**Künstler hautnah erleben**

**Backstage-Konzerte im Theater am Ring bereichern die neue TonArt-Saison**

**Freunde der klassischen Musik dürfen sich auf die Festivalreihe TonArt 2009/2010 freuen. Unter der Leitung von Wolfram Schmitt-Leonardy bietet die Stadt Saarlouis vom 18. Oktober bis zum 11. April sieben Konzerte an, die alle (bis auf eins) im Theater am Ring stattfinden.**

Von SZ-Mitarbeiterin Jutta Stamm

Saarlouis. Die Überraschung ist gegückt: Die TonArt wird um zwei Backstage-Konzerte erweitert. Das Publikum soll mit auf die Bühne und die Künstler hautnah erleben. Auch der kürzlich neu erworbene Steinway-Flügel gewinnt an Bedeutung, da ihn herausragende Pianisten zum Greifen nah spielen werden. So auch der Italiener Marco Terlizzi, der mit seinem Bruder Raffaele (Geige) das erste Backstage-Konzert am 17. Januar 2010 bestritt.

Im zweiten, am 11. April, ist eine Riege junger Preisträger internationaler Klavierwettbewerbe zu Gast. Unter ihnen der Russe Petr Limonov, der kürzlich mit dem 1. Klavierkonzert von Rachmaninoff im Theater am Ring Aufsehen erregte. Kurz darauf erspielte er sich einen der ersten Preise im „Jean Françaix Wettbewerbs“.

**Preisgekrönte Stücke**

Neben ihm werden sich die Belgierin Stéphanie Proot, ebenfalls Studentin in Paris und Preisträgerin, sowie Eun-Jae Chung und Viktor Uralov am Flügel bewisen. Der Russe gewann 2009 den „Beethoven-Wettbewerb“ in Polen, seine koreanische Kollegin zwei internationale Wettbewerbe in Italien. Alle stellen sich mit ih-



**Dimitri Maslennikov am Cello.**

Foto: Ver

ren stärksten preisgekrönten Stücken vor. Schmitt-Leonardy führt in diese Konzerte ein.

„Wir versuchen, sehr gute Künstler aus der internationalen Musikszene und der Region zusammen zu bringen“, sagt der Festivalleiter im Gespräch. Er selbst wird das Öffnungs-

konzert (18. Oktober), das sich ganz Tschaikowsky widmet und gleich mit zwei Solokonzerten aufwartet, mitbestreiten. Ein Künstler aus der Region wie Schmitt-Leonardy ist Wolfgang Mertes, den meisten als erster Konzertmeister des Saarländischen Staatsorches-

**Orgelsoiree bei Kerzenschein**

**Andreas Cavellius spielt in Saarlouiser Pfarrei St. Ludwig**

Saarlouis. Zu einer Orgelsoiree bei Kerzenschein mit dem Konzertorganisten Andreas Cavellius lädt die Pfarrei St. Ludwig und der Orgelbauverein St. Ludwig Saarlouis ein: am Sonntag, 18. Oktober, um 20 Uhr, im Anschluss an den Abendgottesdienst.

Der aus Wallerfangen stammende Konzertorganist Andreas Cavellius studierte Kirchenmusik und Instrumentalpädagogik an der Musikhochschule des Saarlandes in Saarbrücken bei Professor André Luy (Orgel) und Professor Volker Hempfling (Chor- und Orchesterleitung).

In der Meisterklasse von Prof. Andreas Rothkopf legte er das Konzertexamen im Fach Orgel ab. Andreas Cavellius ist Regional Kantor der Region Krefeld, Organist der Hauptpfarrkirche St. Dionysius, Krefeld, und Lehr-

beauftragter bis 2007 an der Katholischen Hochschule für Kirchenmusik in St. Gregorius, Aachen.

Auf dem Programm dieser Orgelsoiree stehen Orgelwerke von Nicolaus Bruhns, Johann Sebastian Bach und Alexandre Guilmant. Der Erlös dieses Benefizkonzertes ist zu Gunsten der Orgelrenovierung in St. Ludwig bestimmt.

Die Orgel der Saarlouiser Stadtkirche ist dringend sanierungsbedürftig. Um die Kosten von geschätzt 140 000 Euro aufzubringen, hat sich vor einem Jahr ein Orgelbauverein gegründet. Das Bistum Trier finanziert Orgelsanierungen nicht. red

◆ **Der Eintritt** zu dem Konzert ist frei. Um eine freiwillige Spende für die Orgelsanierung wird am Ausgang gebeten.



**Die Orgel St. Ludwig.**

Foto: SZ

**Mörderspiel**

**mit der „Mausefalle“**

Beumarais. Agatha Christie's „Mausefalle“, das weltweit meistgespielte Stück, hält am Freitag, 27. November, sowie Samstag und Sonntag, 12. und 13. Dezember, als lothringische Adaption Übersetzungen parat: Tina Meuren und Jürgen Trampert verwandeln das Restaurant Trampert im Alten Pfarrhaus Beumarais in die „Auberge chez pauvre prince“. Die Handlungsstränge sind identisch. Der Ort wurde verändert, Tragisches wird tragi-scher, Humorvolles witziger. Es spielen Frederik Berdin, Janine Rosport, Volker und Nadine Will-schrey und Florian Guldner von der Theater-AG des Robert-Schumann-Gymnasiums. Technik: Theaterverein Saarstern. Ein lothringisches Drei-Gang-Menü begleitet das Mörderspiel „wenn Bruder Jakob kommt...“ red

◆ **Karten:** Tel. (06831) 965 70.

**Herrliche Psalmen und Motetten**

**Männerchor 1874 Dillingen Diefflen gab zusammen mit dem saarländischem Frauenchor ein Kirchenkonzert**

Eine sekundenlange Pause, nachdem die letzten Töne des „Abendliedes“ von Gabriel Rheinberger sanft im Schiff der Dieffler Kirche verklungen sind, dann gab es brausenden Beifall und stehenden Applaus.

Von SZ-Mitarbeiterin Alexandra Broeren

Diefflen. Zu einem ungewöhnlichen Konzert hatte der Männerchor 1874 Dillingen Diefflen eingeladen, nämlich zu einem Kirchenkonzert mit geistlicher Chor- und Orgelmusik. „Bleib bei uns“ war das Konzert überschrieben. Für dieses anspruchsvolle Projekt hatten sich die Sänger aus-

ergerinnen und Sängern auf der Bühne auch anspruchsvollere Projekte realisieren. Die Chöre eröffneten das Konzert mit einer Hommage an den Komponisten Felix Mendels-

sohn-Bartholdy, der in diesem Jahr seinen 200. Geburtstag feiern würde. Nämlich mit drei Psalmen, die von beiden Chören gemeinsam gesungen wurden und drei Motetten als Einzelbeitrag des Frauenchores. Die Solobeiträge des Männerchores zum Konzert waren ein „Panus angelicus“ von Cesar

ergerinnen und Sängern auf der Bühne auch anspruchsvollere Projekte realisieren. Die Chöre eröffneten das Konzert mit einer Hommage an den Komponisten Felix Mendels-

sohn-Bartholdy, der in diesem Jahr seinen 200. Geburtstag feiern würde. Nämlich mit drei Psalmen, die von beiden Chören gemeinsam gesungen wurden und drei Motetten als Einzelbeitrag des Frauenchores. Die Solobeiträge des Männerchores zum Konzert waren ein „Panus angelicus“ von Cesar

**Konzertkritik**